

Hallo igjen, og god overstått jul med et godt nytt år!!!!

Jeg har i min vane tro ikke sent ut et eneste julekort, men takk for alle de som jeg har mottatt fra dere der ute i polarland. Nå er det kalt gitt.

Landsstyremøtet er berammet til helgen 27. juni, så nå vet dere det.

Den fjerde internasjonale UFO-kongressen i London går av stabelen 10.11 og 12. juli, så nå vet dere også det. Muligheten er tilstede for at vi kan holde et foredrag der. Philip Mantle, som dere nå alle kjenner, har lagt inn beskjed om at vi er tilgjengelig så nå er det opp til BUFORA å melde sin interesse. Jeg drar over uansett for å gjøre ytterligere PR for prosjektet.

Det er en stund siden sist dere hørte noe herfra nå, så det er jo på tide. Grunnen er som dere ser at stofftilgangen ikke er den helt store. Men noe har det da samlet seg opp via ARGUS, og noe er selvprodusert.

For å ta det verste først: Det etterlengtede klippet fra Leif H. har ankommet, og dere ser avbildet et kjentkverulant av de hjelt store dimensjoner. Under tittelen "Astronomi er bare bløff" legger K.Stenødegård i vei i velkjent stil om alle tvilsomme undersøkelser i denne retning. Dette sto å lese i ArbeiderAvisa 25.okt. 86 I den samme momang vil jeg få nevne at jeg har lagt med en pressemelding fra samme person fra 1979, som var MEGET viktig å få ut til alle aviser dengang. Denne er det kun Komitéen og avd. lederne som har fått, for å ha i reserve liksom, om det skulle blusse opp avisfeider e.l. UFO-forkjemperen kommer hvertfall klart og tydelig fram der.

I et forum for samfunn og næringsliv kalt BULLETIN, med sete i Horten, har undertegnede et større intervju om UFO generelt, UFO-NORGE og Project HESSDALen, som de store punktene. I nr. 5 1986 finner vi tittelen; "UFO- ikke det samme som flyvende tallerkener med små grønne menn".

ARBEIDETS RETT har 12 nov. en tittel som sier; "Hessdalingene tier om UFO". Et lite resymé, og at Hessdølene nå tier, klok av skade, om UFOer etter div. skriverier som ikke var så koselige. Tilslutt følger også en liten omtale av Leivs snart utkomne bok, som jeg selvfølgelig ikke trenger å minne dere om å kjøpe.

Avisen FIRDA omtaler noen som så noe merkelig 20. des. "Versatelitt eller Jupiter?", spør de. Sterk som en gatelykt så Ann Sylvi Nyrud et lys med et lite rødt følgeslys den torsdags kvelden. Bevegelsen var svak og de fulgte hverandre hele tiden. En venninne hun ringte så også lysene. En "kjent og anerkjent amatørastonom" kunne ikke finne noen umiddelbar løsning men men holdt Jupiter for en mulig skyldig. Hans navn er Olav Befring fra Stardalen.

15. des. melder KVINNHERINGEN om "UFO eller helikopter?" Laila Eiren Bjelland på 11 år fra Sandvoll så dette fenomenet i 7.30 tida en dag i foregående uke. Hun mente det var et gult lys med rød hale. Hun vekte sin søster som også så fenomenet, men da mora våknet var det forsvunnet.

Så har vi denne japanske flyveren da, som dere sikkert nå har lest om alle sammen. NTB melder den 29. des. om denne beretningen om et stort kuleformet objekt med en diameter på ca. 120 meter og to små firkantede med en diameter på ca. 40 meter, som dukket opp ikke langt unna jumbolastejeten til kaptein Kenji Terauchi. Han var på vei fra Alaska til Japan, og befant seg da over Alaska, melder det japanske byrået Kyodo. De små hadde blinkende små lys, og forsvant forholdsvis raskt, mens det store ble igjen og kretset rundt flyet før også det forsvandt. Det hele tok ca. en halv time og var synlig på flyets radar. Det var det imidlertid ikke på bakkestasjonens radar. Kapteinen har etter dette ikke vært tilgjengelig for nærmere kommentarer.

Så har vi detektimehelten McCloud allias Dennis Weaver som har blitt omvendt etter synet av en UFO. Nå kretser alle hans interesser seg om dette fenomenet, og han har åpnet et senter for innrapportering av observasjoner sammen emd sin sønn Rusty og en annen UFO-fanatiker som det står og lese. Kanskje vi skal ta kontakt med ham?

Ungpikedød rører italiernerne, står det å lese i VG engang før jul. Jeg tar det med da dette omtaler noe som sikkert de fleste av dere interessert i.

En 13 år gammel pike dør av uhelbrederlig strupekreft. En time etter at døden har blitt fastslått av legene setter plutselig piken seg opp i sengen og forklarer hvor fint og godt det er der hun har ankommet. Uten puls. Dette var nok til å roe foreldre og andre slektninger, og etter å ha fortalt dette lukker hun igjen øynene og sovner rolig inn. Kanskje noen og enhver burde la dette sige litt inn?

Et nytt amerikansk UFO-magasin kan dere nå bestille om dere har ønske om det. Det er Philip som har sendt det med i sitt siste brev til oss.

Filmen "Cocoon" er nå tilgjengelig gjennom UFO-Ramas utlånetilbud. Likeså de siste boksefilmene om verdensmesterskapet i de forskjellige forbunds kamp om å enes om en mester innen proffesjonell tungvekt. For de spesielt interesserte.

Ellers legges ved til Komitéen en kopi av brevet fra Hilt & Hansteen boktrykkeri. Jeg håper vi kan få gitt dem en rask avklaring om hva vi skal presentere på den halve siden i de fire bøkene som utkommer i midten av mars. En omtale av de hittil utkomne bøker finner dere på samme ark. Dette haster som dere ser.

Da tror jeg ikke det var noe mer. Vi hør.

Takk for det gamle og les videre på serien om Norges ekleste stedsnavn pluss en ny serie om hvordan en best skal gjøre slutt på ekle lidelser.

Ha det godt, hilsen

*Odd Sumner*



2.

Serien «Norges ekleste stedsnavn» her på Pssiste fortsetter med øredøvende suksess. Sjelden har vi vært borti eklere saker.

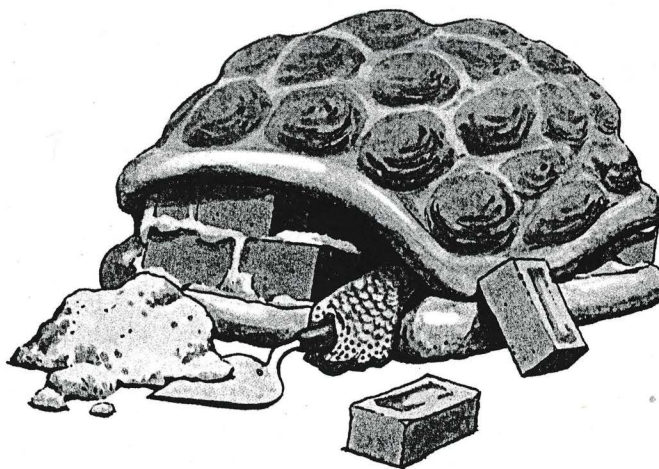
Les bare hva Ralph W. Grimsgaard kan tilføre navnefloraen:

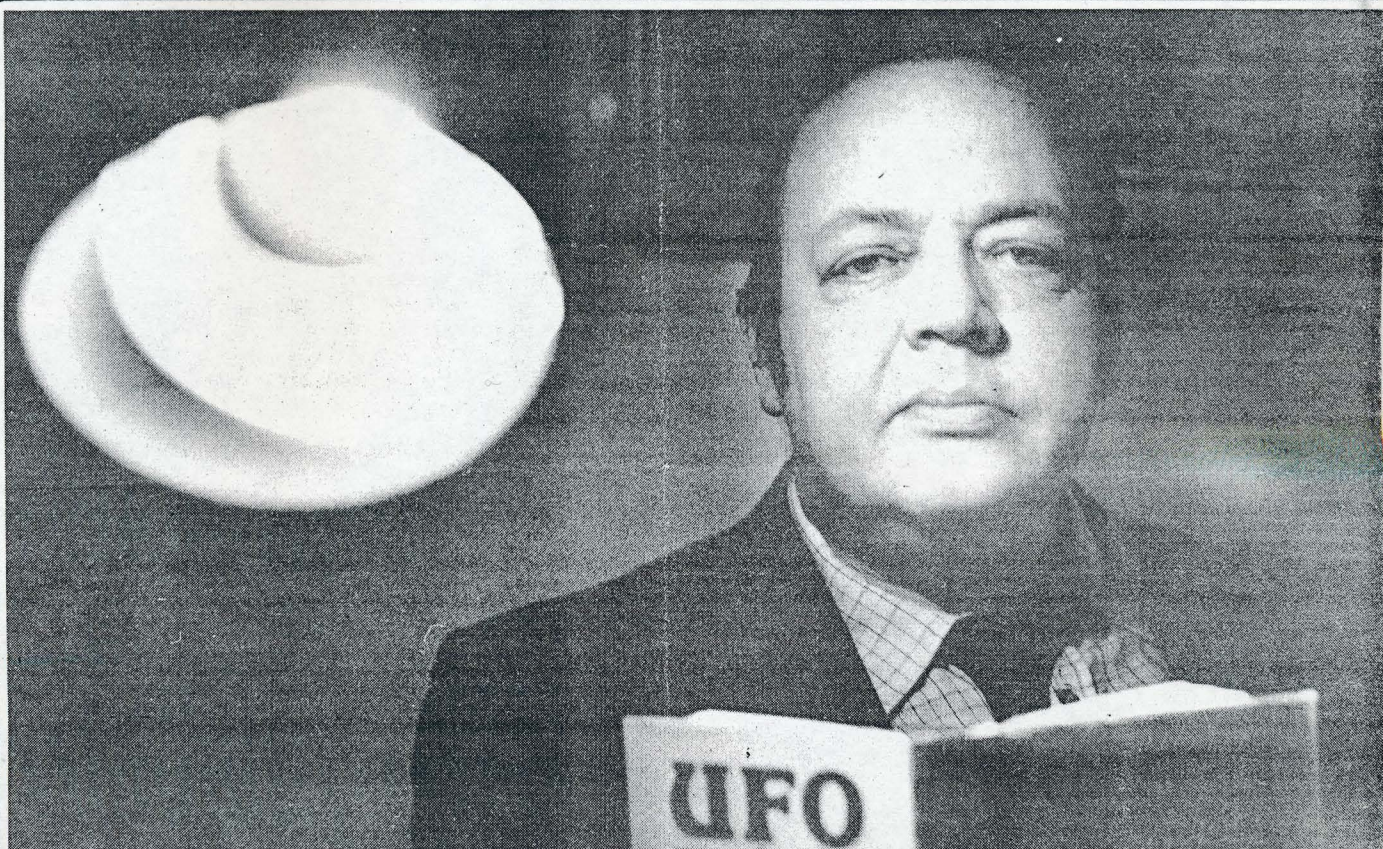
Han nevner «Dritarhøgda» på Krokskogen, «Migartjern» i samme område og «Rumpestjertåsen». Og enda påstår han det er mange flere ekle navn i Marka.

Signaturen E.T. i Oslo forteller om garden «Kodden» i Seljord. Der bodde det i sin tid en kar som hette Tor og mente at et navneskifte ville være på sin plass. Han bød til gjestebud i håp om at festen kunne adstekomme et bedre og passende navn. Han gav opp og kvad til slutt dette kvadet:

«No er tunna tom og tappen tørr  
No heiter garden Kodde  
slik som han heitte førr.»

Send oss gjerne flere sterke norske navn.





Stjernenes plassering i forhold til hverandre i fødselsøyeblikket, har ingen innvirkning på din karakter eller skjebne, mener Kolbjørn Stenødegård og NIVFO som henviser til en amerikansk undersøkelse av astrologi.

# - Astrologi er bare en BLØFF

Astrologi er bare bløff. «Gi meg dine fødselsdata og jeg skal si deg hvem du er», er setningen som narrer folk. Beskrivelse av en persons karakter og skjebne ut fra opplysninger om fødsels-tidspunkt, stemmer ikke. Det viser nyere forskning som nå presenteres av et norsk forskningsinstitutt i Trondheim.

## Gudmund Løvo

Det er Norsk Institutt for Vitenskapelig Forskning og Opplysning (NIVFO) som går til frontalangrep på stjernetyderne:

- Mange astrologer er framgangsrike fordi de trekker slutninger om klienters personlighet og livsstil ut fra ansiktsuttrykk, kroppsspråk og ord. De fleste mennesker gjør imidlertid klokt i å bruke pengene sine på andre ting, fastslår NIVFO som siterer en anerkjent forskergruppe ved California-universitetet i USA.

## Statistikk

Administrerende leder Kolbjørn Stenødegård i NIVFO kan vise til en undersøkelse hvor 30 framstående amerikanske og europeiske astrologer deltok. Spørsmålet som skulle testes var om astrologene ut fra fødsels-

dato kunne gi en beskrivelse av en persons karakter og skjebne.

Astrologene fikk 116 tilfeller å løse. Det ble lagt fram tre karakterbeskrivelser for hver og en av disse. En var korrekt og de to andre tilfeldig utvalgte beskrivelser av andre personer. Oppgaven var å velge ut beskrivelsen som passet til den oppgitte fødselsdato. Til og med der astrologene ga uttrykk for sterk overbevisning om at de hadde funnet løsningen, hadde de ikke mer rett en hva sluppen forutsier.

- Astrologene mislyktes. Bare i hvert tredje tilfelle stemte fødselsdato og personlighet. Det er elementær statistikk, ikke vitenskap, fastslår NIVFO.

## Overbevisning

Norsk Institutt for Vitenskapelig Forskning og Opplysning kan påpeke at interessen for astrologi følger de samme «konjunktorene» som annen okkultisme.

- I tider med krise, nød og sosial oppløsning brer disse retningene seg som ringer i vannet. Det tilbys enkle løsninger på kompliserte problemer. Problemer fjernes enkelt fra sin sammenheng og spres ut på stjerne-

ne som skal gi svar. Tendensen var klar allerede under feudalløppløsningen i sen-middelalderen. I nyere tid har den vist seg i Tyskland etter første verdenskrig, og til dels også i den vestlige verden i dag, opplyser informasjonsleder Jan S. Krogh i NIVFO.

## UFO

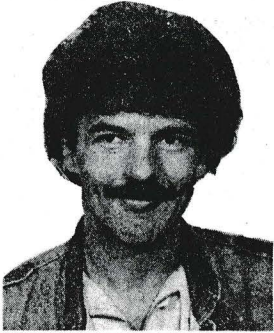
NIVFO, som driver sitt arbeid fra Trondheim, er tilsluttet det store amerikanske forsk-

ningsinstituttet CSICOP. Det har spesialisert seg på å tilbakevise overnaturlige fenomener på en vitenskapelig, holdbar måte.

For et par år siden var NIVFO aktivt med i kampen mot UFO-hysteriet i Hessdalen. Forskerne mente de tilsynelatende uforklarlige lysene på nattehimmelen kunne forklares naturlig.



# UFO - ikke det samme som flyvende



— Odd-Gunnar Røed, formann i UFO-NORGE, kan du redegjøre for BULLETINs lesere hva din organisasjon er og gjør?

— Først og fremst vil jeg påpeke at vi ikke har noen form for komité på seks personer som driver UFO-NORGE til daglig. Organisasjonen er ellers delt inn i fem avdelinger, som ligger spredt rundt i de forskjellige deler av landet. Nord, midt, vest, sør og øst. Disse har hver sin avd. leder som igjen organiserer sitt område, etter gitte retningslinjer.

## Data

— Vår Rapportentral hører inn under vår avdeling i midt-Norge. Den tar seg av arkivering, statistikkføring og bearbeidelse til data, av innkomne rapporter. Vi har felles databank med Sverige, og har på den måten en noe større fot å stå på ute i verden. Viktig i denne forbindelse er at flere vestlige land bruker samme datasystem, følgelig er det lettere å utveksle statistikker over landegrensene.

— Komitéen som jeg tidligere var inne på holder til på østlandet og møtes månedlig, for diskutere hva som er under utvikling av så vel administrativt arbeid som svar på innkomne rapporter og observasjoner.

## Bulletin presenterer UFO-NORGE - landsomfattende undersøkelsesorganisasjon

— Landsstyret, som består av aktive medlemmer med spesielle verv, møtes i årlige møter. Mens Landsmøtet holdes annet hvert år og samler alle som har interesse av å møte. Her skjer også evt. forandringer av UFO-NORGES retningslinjer.

— UFO-NORGE har også tilknyttede undergrupper som opererer selvstendig med eget styre. Disse har et mer lokalt preg, og er en viktig del av organisasjonen når det gjelder oppklaring av saker på landsbasis.

## Tidsskriftet «UFO»

— Hvordan gjør dere stoffet deres kjent blant befolkningen?

— Vi utgir to tidsskrifter. Tidsskriftet «UFO» er norsk, det trykkes og distribueres fra Bergen. Dette kan alle abonnere på.

— Det andre er engelske og bærer navnet Nordic UFO Newsletter. Dette er norske, svenske og finske nyheter som utgis for det store utland. Dette blir også trykket og sendt ut fra Bergen, dog med en annen redaktør. Ellers bruker vi massedia i den grad det er formålstjenelig. Ofte kan det motsatte skje, og da er det ofte snakk om et misbruk, dessverre.

— Hva er UFO?

— Ikke små grønne menn, som mange ynder å sammenligne med.

— Vi har en lang rekke mer eller mindre akseptable teorier å arbeide etter. Her finner vi alt fra naturfenomener, kjente og ukjente, til feiltolkninger av fly, helikoptre og satellitter, og flere kanskje mer radikale hypoteser som tidsbrytingsfenomener og psykiske inn- og påvirkninger.

— Selvfølgelig skal vi ikke glemme besøkteorien, den blir satt på lik linje med andre, men ikke foretrukket. Det er etter vår mening uhyre viktig å holde alle muligheter åpne for mulige svar.

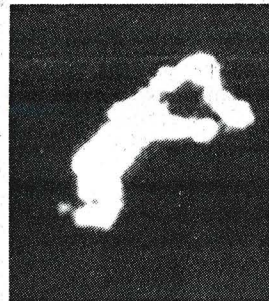
## «Project Hessdalen»

— Er det noen spesielle norske saker du vil fremheve?

— Ja, spesielt vil jeg nevne at Norge har, og har hatt i fem år nå, verdens mest hjemsoekte dal, ang. UFO-fenomen, eller lys-fenomen som vi helst vil kalle det. Hessdalen som er en liten dal ca. fire mil nord for Røros, har hatt jevnlig gjennomgang av lys som har dratt gjennom dalen, som ligger i retning syd-nord på kartet. Det begynte i desember 1981, da formelig eksploderte himmelen med flere slags lysende fenomener som oppførte seg

mer enn underlig. De etterfølgende vintre ble også resten av Norges befolkning oppmerksomme på dette, og Hessdalen ble et yndet valfartssted. Det kunne være opp til tusen tilreisende nysgjerrige som håpet å få et glimt av dette som hørtes så spennende ut. Befolkningen kunne faktisk gå ut til bestemte klokkeslett for å ta disse fenomenene i øyesyn. Det ble sagt at både Dynastiet og resten av TV-programmene ble overlatt til fordel for dette ukjente.

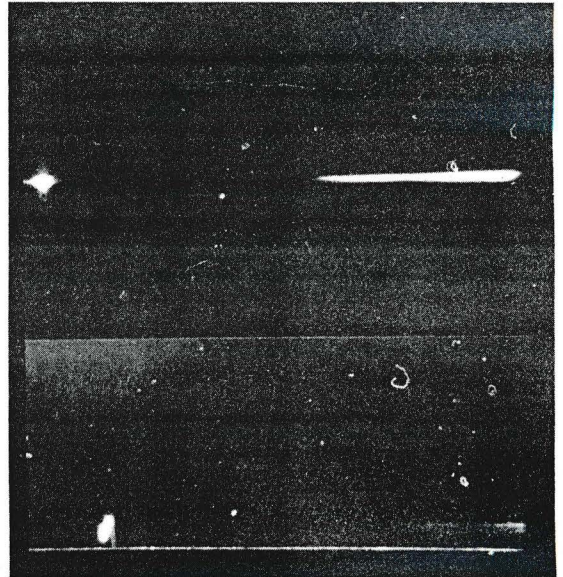
— UFO-NORGE begynte også etter hvert å engasjere seg i dette fenomenet, som nå hadde begynt å bre seg langt utover våre landegrens. Under en internasjonal UFO-konferanse i London 1983, ble så PROJECT HESSDALEN dannet på initiativ fra UFO-NORGE og UFO-SVERIGE samt Foreningen for psykiofysikk.



E.T.s hånd har vi kalt dette som også er tatt på tid. (Hessdalen).

## UFO-laboratorium

— Vinteren 1984 ble det første prosjektet avholdt over en fireukers intensivovervåking i



Spektralfoto som viser «fast objekt» (Hessdalen).

dalen. Frivillig innsats fra de nevnte foreninger, kombinert med utstyr utlånt fra våre største universiteter, gjorde det mulig for oss å gjøre vitenskapelige undersøkelser av fenomenet på plassen.

— En amerikansk astronom ved navn Dr. J. Allen Hynek, kalte Hessdalen for verdens første laboratorium for studie av lysfenomener som hittil ganske spredt har åpenbart seg rundt om på vår klode. Dette var en enorm mulighet for oss til å lære dette fenomens natur å kjenne.

— Siden denne uttalelse har dessverre denne professoren forlatt sin jordiske eksistens, men etter først å ha besøkt prosjektets del to, som ble holdt i 1985. Da med solid materiell støtte fra Forsvaret. Instrumenter, telt, ved og annet nødvendig utstyr ble kjørt opp på snau fjellet av beltegående kjøretøyer. Forskjelli-

ge størrelser ved FFI gav oss også gode råd om hvordan vi skulle få mest ut av bruken av spektralfiltre, varmestrale-søkere, spekteranalysatorer, seismografer, magnetografer og radarer.

— Alt dette har ledet fram til en teknisk rapport som er utgitt på engelsk, som er prosjekt-språket. Denne rapporten er anerkjent av både FFI og Dr. Hynek.

— Det tar for lang tid å komme inn på det som står i den her. Men vil gjerne få nevne at den kan kjøpes hos oss.

— Et eksempel vil jeg dog nevne, og det er et lys som ble sett med det blotte øye og av radar. Det ble målt en hastighet på 32 000 km i timen. Det er jo ganske raskt.

## UFO på video

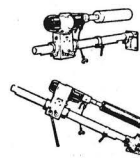
— Har dere fått inn noen ferske saker?

## Betongskjæremaskiner og diamantverktøy

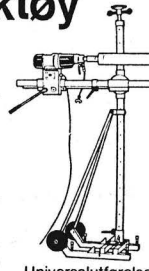
Boremaskiner:



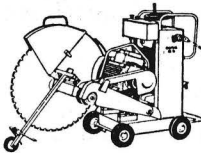
Grunnutførelse



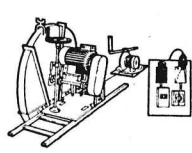
Brakett utførelse



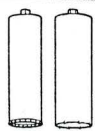
Universallutførelse



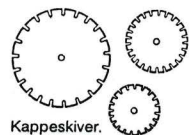
Gulvsag: 5,5 - 7,5 - 10 og 15 HK



Veggsag: 5,5 og 10 HK



Borkroner.



Kappeskiver.



Tørkkappeskiver.

**SM SUNDT maskin a.s.**

Tlf. (074) 12 250

7460 Røros

## BRANN RULLEPORT

EFFERTZ helautomatiske brannrulleport med sikkerhets-list i bunnen.

Du kan stole på Effertz, de har over 100 års erfaring. BE godkj. 110 282 og BE godkj. 110-295

**BRANNSEKSJONERING A/S**

Børumsveien 357D, Postboks 143  
1346 Gjøttum. Tlf. 02/54 76 02

JA, jeg ønsker nærmere opplysninger om brannseksjonering. IN 31A/86

NAVN \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
POSTED \_\_\_\_\_  
POSTNR. \_\_\_\_\_

# tallerkener med små grønne menn

— Ja, jeg kan jo nevne den såkalte «Tonning-filmen». Det er en kar fra Skien som nå i sommer har forevige noe merkelig, lysende på himmelen under et ferieopphold i Hallingdal. Her var åtte vitner inklusive ham selv, kikket og videokamera. Filmen er nå til undersøkelse hos FFI, der den forøvrig ble vist for flere toppledere mandag 27. oktober.

— Vår mann, siviling. Erling Strand, som satte i scene dette møtet, kan fortelle om stor interesse av å finne ut mulige naturlige årsaker i første omgang. Det vi hittil har funnet ut i så måte, er at det er overveiende sannsynlig at det hverken er snakk om stjerner, planeter, fly eller andre former for logiske forklaringer, så langt.

— Vitnet forteller om bevegelse, opp, ned, til sidene, samt fram og tilbake. Det ses også på filmen gnister som fyker ut til sidene fra objektet. Dette er en meget interessant

sak som vi virkelig anser som spennende.

— Hvor mange saker får dere inn i året?

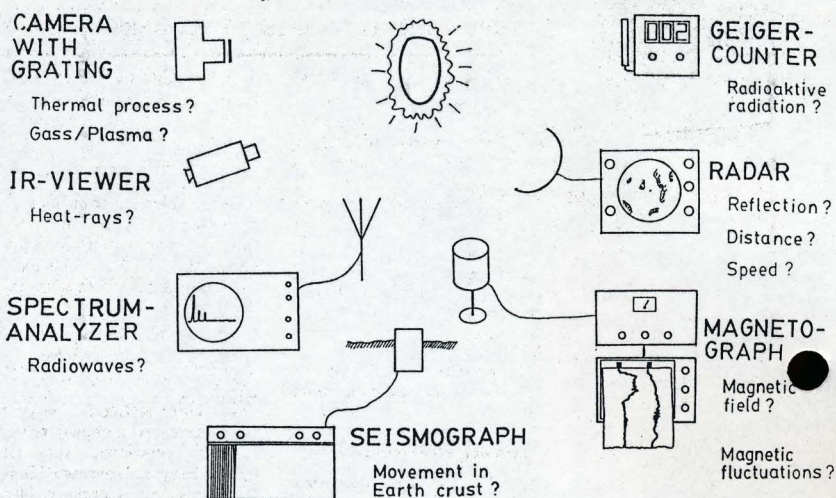
— Det varierer meget. Fra 20-30 til flere hundre. Det fleste av disse oppklares også som naturlige ting, og får sin forklaring. Kun et sted mellom 5 og 10 prosent står igjen som uløste fenomener. Men vi skal også huske på at vi kun får kjennskap til ca. 10 prosent av kanskje alt som forekommer, så faktiske tall er umulig å legge på bordet.

## Latter og frykt

— Hva tror så DU UFO kan være?

— Jeg mener det er mange svar på hva UFO-gåten kan være. Her er som tidligere nevnt rom for mange former for mistolkninger osv. Jeg hverken vil eller kan gå ut å forsvare en enkelt teori, da mister jeg grunnlaget for å ha et åpent sinn, motagelig for alle muligheter.

## HESSDALS - PHENOMENON



Oversikt som viser de instrumenter «Project Hessdalen» disponerte vinteren 1985.

## Hva kan du gjøre?

— Hva skal så folk gjøre hvis de plutselig får slike opplevelser som å se merkelige lys som ikke følger reglene på himmelen?

— Gå ut, hvis de er inne. Stopp bilen og gå ut, hvis de kjører, det er som regel ikke noe å frykte. Legg merke til detaljer som kan avsløre om det er snakk om en klar stjerne eller planet. Vær, vind, lys,

mørke, sol, måne. Kan det være et fly, helikopter, meteor osv. Tenk rasjonelt og bruk instrumenter om det skulle være noen i nærheten, kamera, kikket, video. Til slutt gjenstår da selvfølgelig å kontakte oss i UFO-NORGE.

— Enten pr. post til adressen: Box 14 3133 DUKEN eller lokale telefonnummer. Vi står ikke i alle landets kataloger, men i de fleste.

NR. 5 - 1986. 1. ÅRGANG

# BULLETIN

Forum for Samfunn - Kultur - Næringsliv

C

## Arbeidets Rett

Røros

Politisk tendens: Arbeiderpartiet

12 NOV. 1986

# Hessdalingene tier om UFO

Hessdalen hjemsøkes igjen av de uforklarlige lysfenomenene. Men bygdefolket vil helst forholde seg fause om det de ser på kveldshimmelen. — Vi har brent oss på å snakke for mye om det vi ser. Bygda har blitt nok latterliggjort og uthengt i massemedia, sier Martin Aspås i Hessdalen.

For tre år siden ble verdens øyne rettet mot dette lille lokalsamfunnet, og UFO-interesserte valfartet til Hessdalen. Bygdefolket har ikke bare positive erfaringer med all viraken. De har blitt beskyldt for alt fra PR-kåthet til å fare med direkte løgn. Så hessdalingene er tilbakeholdne når lysfenomenene i høst atter viser seg på kveldshimmelen. For ca. 14 dager siden var det flere som uavhengig av hverandre så en lysende gjenstand passere over bygda. — Det var i åtte-tida om kvelden jeg så ei lyskule som beveget seg nordover, forteller en hessdaling som — klok av skade — foretrekker å være anonym. — Før den forsvant bak en ås i retning Øyongen, delte den seg i to. Jeg har snakket med flere andre som så det samme. Men vi har ikke lyst til å prate for mye

om dette, sier han.

— Jeg skjønner godt at folk er litt skeptiske til det som har skjedd og fortsatt skjer her i Hessdalen. Det ville nok vi også vært, hvis vi hadde hørt om noe lignende, sier hessdalingen Martin Aspås. — Men at mange direkte benekter fakta, og beskylder oss for å fare med løgn, det synes jeg er drøyt. Vi har bare fortalt det vi har sett med våre egne øyne.

Leif Havik i UFO-Norge kommer i vinter med boka «UFO-fenomenet — kan det umulige være mulig?», som tar utgangspunkt i Hessdalen-observasjonene. Noen forklaring på fenomenene har han imidlertid ikke. «Project Hessdalen» har foreløpig ikke løst gåten. Det har heller ikke andre, mer «seriøse» forskere, klart hittil.

20 DES. 1986

Såg merkeleg himmelfenomen

## Versatellitt eller Jupiter?

Var det ein UFO, ein versatellitt eller planeten Jupiter? Dette spørsmålet stiller Ann Sylvi Nyrud frå Førde etter at ho torsdag kveld observerte to merkelege lys på himmelen. Det eine skarpt, intenst, nesten som ei gatellykt, det andre svakare og raudleg. Den kjende og anerkjende amatørastronomen Olav Be-fring frå Stardalen har ikkje høyrte om liknande observasjonar, men påpeikar at posisjonen for det som er observert kan tyde på at det er planeten Jupiter eller ein annan av planetane som er tydelege på denne tida.

— Det var sånn i fem-tida på ettermiddagen eg såg ut kjøkkenvindaug og oppdaga to lysande prikkar på himmelen. Først tenkte eg det måtte vere eit helikopter, men det rare var at det stod stille. Det må sikkert vere Betlehemsstjerna og så ei lita som lyser

raudt ved sida av, tenkte eg. Den største lyste svært sterkt og skarpt, nesten som ei gatellykt.

Slik fortel Ann Sylvi Nyrud korleis ho såg fenomenet. Heime frå kjøkkenvindaug i bustadfeltet Slåttebakkane såg ho at dei lysande punkta var i sakte rørsele frå himmelen ved Hafstadfjellet mot Langeland. Innimellom gjekk lyset vekk før det kom attende og lyste like sterkt og klart som før. — Det var skikkeleg spennande, fortel Ann Sylvi Nyrud. Ho understrekar sterkt at ho ikkje ein augneblink trudde det var ein eller to UFO-ar ho såg. Men samstundes undra ho seg sterkt på kva det kunne vere.

### Fleire såg fenomenet

Difor ringde ho ei veninne og forklarte situasjonen. — Eg tenkte det kanskje kunne vere eit slags synsbedrag, forklarar Nyrud. Det var det ikkje. Også veninna kunne sjå dei to lysande punkta på himmelen.

I tre timar stod Ann Sylvi Nyrud og såg på dei to lysa. — Eg ringde til fleire vener for å fortelje om dette, men litt før klokka 20.30 forsvann lysa.

NAVN:U38639  
SØR:UFO-Japan  
GR:ute  
NR:52376

KILDE:NTB  
PRI:50  
UGR:NNN  
SGN:tbh/hv

DATE:29-12  
UTID:17:36  
TEGN:01188  
LINJER:0044

JAPANSK FLYKAPTEIN MED UFO-OBSERVASJON

NTB-materiell, utvalgt og distribuert  
av Norske Argus A/S  
(FORTSETTES . . .)

|   |                         |
|---|-------------------------|
|   | Indre Nordmør, Surnadal |
|   | Karmøybladet, Kopervik  |
| X | Kvinnheringen, Husnes   |
|   | Lillesandsposten        |

NAVN:U38639

SIDE 58

Tokyo (NTB-Reuter-AFP): Kapteinen på et japansk jumbojetli observerte nylig tre uidentifiserte flygende objekter «UFØer» mens flyet befant seg over Alaska. Besetningen så en stor og to mindre UFØer, meldte det japanske nyhetsbyrået Kyodo mandag.

Kapteinen Kenji Terauchi var på vei fra Alaska til Japan med et iraktilfly da de uidentifiserte gjenstandene dukket opp. Den største var kuleformet med en diameter på minst 120 meter, mens de to mindre var terningformede med en størrelse på om lag 40 meter, skriver Kyodo.

Terauchi forteller at han kunne se blinkende hvite lys på disse to mindre UFØene. De forsvant etter en stund, men den store UFØen ble igjen og sirklet rundt det japanske flyet i en halv times tid før det også ble borte, sier flykapteinen til nyhetsbyrået.

Flykontrollen i Anchorage i Alaska har gjort det klart at de ikke registrerte noen andre gjenstander i luften nær det japanske flyet på sine radarer. Men Terauchis annenflyger Takanori Tamefuji forsikret at gjenstandene var tydelig synlige på flyets egen radar.

Den japanske jumbojeten tok ingen skade av møtet med UFØene, og landet trygt på flyplassen i Tokyo. Kapteinen Terauchi var mandag ikke tilgjengelig for ytterligere kommentarer.

15 DES. 1986

## UFO eller helikopter?

Var det ein UFO eller eit helikopter Laila Eiren Bjelland (11) på Sandvoll såg i 07.30-tida ein dag i førre veka? Ho er sjølv ikkje heilt sikker, men at det var eit gult lys med raud hale bakom, er ho heilt sikker på. Laila Eiren oppdaga det «mystiske» lyset over fjellet då ho skulle ned i kjellaren og henta ranselen sin. Først trudde ho det var ei stjerne som flytte på seg, men kom seinare til at det måtte vera noko anna. Ho sprang opp og vekte syster si, og då såg dei begge to noko som flytte seg på nattehimmelen. Når mora kom til litt seinare, var lyset vekk.

Dei to jentene som såg lyset over Sandvollfjellet om morgonen høyrde og ein lyd som likna på ein boremaskin fortel Laila Eiren Bjelland

## Cowboysheriffen McCloud:

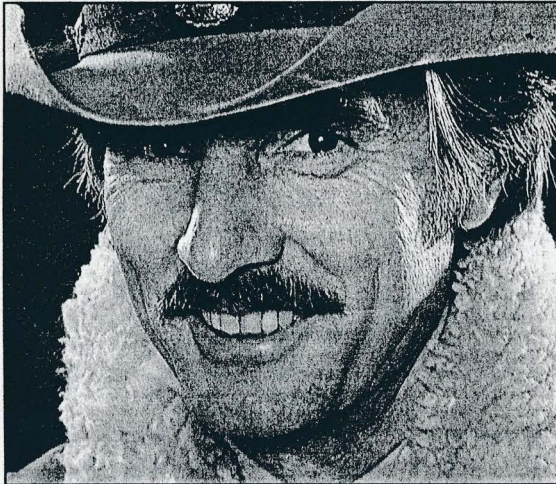
# Jeg har sett UFO én gang, og det forandret hele min tilværelse

Uidentifiserte flygende objekter (UFOer) har forandret tilværelsen for Dennis Weaver — cowboysheriffen som red inn i storbyen på hesteryggen i McClouds skikkelse. Weaver er helt overbevist om at jordens befolkning jevnlig har besøk av vesener fra rommet, som holder oss under stadig observasjon.

Cowboyhelten fra TV-skjermen har med egne øyne sett en UFO åpenbare seg på kveldshimmelen. Det skjedde en kveld Dennis og hans kone satt i hagen og spiste.

— En av naboenes kom plutselig stormende inn til oss, forteller Dennis.

— «Se på dette,» skrek han og pekte opp mot himmelen. «Ser dere det også?» Vi så opp, og der så vi en sigarformet gjenstand som avtegnet seg tydelig mot himmelen. På oversiden befant det seg noe som lignet en kirkeklokke, og hele «sigaren» var belyst. Etter noen minutter, som



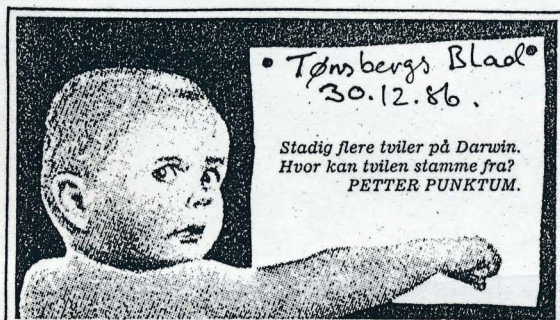
følt som en evighet, begynte UFO-en å røre på seg, og i løpet av noen sekunder fløy den med stor hastighet rett opp og ble borte.

Dennis mener at vi får kontakt med romvesenene en gang i fremtiden, men først må vi bli modne for det. Han har nylig åpnet et rapporteringssenter for UFO-observasjoner sammen med sin 27-årige sønn Rusty og en annen UFO-fanatiker.

— Jeg er innstilt på å spre mine nye kunnskaper om dette interessante emnet, for å bedre forståelsen mellom mennesker i hele verden som kan fortelle at de har sett uidentifiserte flygende objekter.

Og hvem vet? Kanskje vi en gang i fremtiden får se Dennis Weaver, på sine eldre dager, som en av hovedrolleinnehaverne i en ny stjernekrig...

Tekst: Alf Bergin  
Foto: NPS



## Japansk flykaptein så UFO

Tokyo (NTB-Reuter-AFP): Kapteinen på et japansk jumboflyet observerte nylig tre uidentifiserte flygende objekter — UFOer — mens flyet befant seg over Alaska. Besetningen så en stor og to mindre UFOer, meldte det japanske nyhetsbyrået Kyodo mandag.

Kapteinen Kenji Terauchi var på vei fra Alaska til Japan med et fraktfly da de uidentifiserte gjenstandene dukket opp. Den største var kuleformet med en diameter på minst 120 meter, mens de to mindre var terningformede med en størrelse på om lag 40 meter, skriver Kyodo.

Terauchi forteller at han kunne se blinkende hvite lys på disse to mindre UFOene. De forsvant etter en stund, men den store UFOen ble igjen og sirklet rundt det japanske flyet i en halv times tid før det også ble borte, sier flykapteinen til nyhetsbyrået.

Flykontrollen i Anchorage i Alaska har gjort det klart at de ikke registrerte noen andre gjenstander i luften nær det japanske flyet på sine radarer. Men Terauchis annenflyger Takanori Tamefuji forsikret at gjenstandene var tydelig synlige på flyets egen radar.

Den japanske jumboflyet tok ingen skade av møtet med UFOene, og landet trygt på flyplassen i Tokyo. Kaptein Terauchi var mandag ikke tilgjengelig for ytterligere kommentarer.

## Ungpikere-død rører italienerne

Av TRULS SØRA

ROMA (VG) En ungpikes død har rørt ved italienernes dypeste følelser denne julen. Den 13 år gamle Beatrice Fuca led av uheldig strupekreft. De siste tre årene av hennes liv har hun vært på en eneste lang reise fra sykehus til sykehus, i håp om at sykdommen til sist ville slippe taket.

Julaften ble imidlertid Beatrice plutselig dårligere igjen. I all hast ble hun brakt til sykehus, men det var ingenting legene kunne gjøre. Sykdommen hadde nådd sitt mål. Den vesle pikerkroppen var i ferd med å resignere.

### Erklært død

Sakte ebbet livet ut. Beatrice, som hadde kjempet mot døden i de siste årene av sitt liv, gled sakte ut av verden. Først mistet hun bevisstheten. Til slutt erklærte legene henne for død. Familien samlet seg rundt den lilles dødsleie i sorg. Da skjedde det utrolige. Etter en hel time i dødens favntak åpnet piken øynene igjen. Klar og ved sine fulle fem, men med et hjerte som for lengst hadde sluttet å slå, fortalte hun de pårørende at hun hadde



DØDE: Beatrice Fuca (13) som døde i Foligno i Italia 2. juledag. Ifølge hennes foreldre så ungpiken i komat: «Jeg har vært i paradiset, et vakkert land hvor det var godt å være,» så døde hun.

Foto: AP

vært i paradiset, et vakkert land hvor det var godt å være.

Det hele varte noen sekunder bare, men det var nok til å forsikre foreldrene om at hun nå var i trygge hender. Deretter sovnet Beatrice og lukket øynene for bestandig.

## *Just what the world needs now. A UFO Magazine.*

We know some people probably think a magazine devoted to UFOs seems like a wacky idea. But a lot of them are reading it and liking it anyway, so we think maybe we're on to something!

CALIFORNIA UFO is not trying to prove or disprove any particular theory on the subject, but we know it's worth watching—and exploring. It could be an idea that's ahead of its time, waiting for scientific validation to become accepted, or it could be a mass hallucination, waiting to be revealed as a psychological aberration . . . we're merely presenting an open forum for the discussion to take place.

And whether you take our stories seriously or as entertainment, we believe you'll enjoy them. The people and ideas that make up the "UFO scene" are about as colorful, exotic and thought-provoking as they come. And who knows, maybe they're on to something...

Our premiere issue contains articles on:

- ▶ An investigation of recent UFO cases in Brazil, including a hypnotic regression session with a "contactee"
- ▶ Soviet cosmonaut reports of UFO sightings during the Salyut mission
- ▶ Reported messages and advice from various ETs to earthlings
- ▶ A new 24-hour hotline with late-breaking sighting information
- ▶ An analysis of various UFO theories by a noted expert in the field.

...Plus much more. We also have a directory of the most established UFO investigators and organizations in the U.S., with descriptions of the work they're doing and how you can find out more about them.

Sound intriguing? Do you have an open enough mind to send \$15 for six issues of this groundbreaking new magazine?

---

YES! I WANT TO SEE UFO AT MY DOOR!

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

CITY

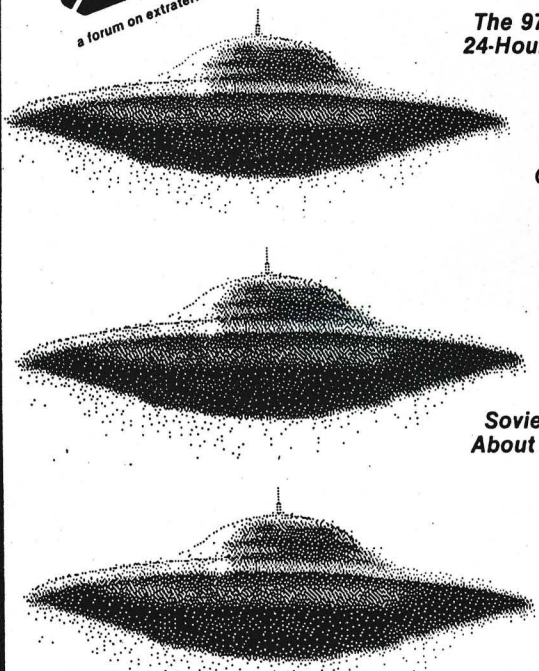
ZIP

Make out your check or money order for \$15 to **California UFO** and send to: 1800 So. Robertson Blvd., Ste. 355, Los Angeles, CA 90035. For more information, call (213) 273-9409.

P.S. If you want to reach our readers with your own message, or take part in our growth, write for advertising and investment opportunities! Special holiday gift subscriptions, with UFO card, are available for \$17.

california  
**UFO**  
a forum on extraterrestrial theories and phenomena

September/October 1986 Vol. 1, No. 1



**The 976-UFOs Hotline:**  
24-Hour News on UFOs

**Brazilian UFO**  
Cases Examined

**Brad Steiger's**  
18 UFO Theories

**Soviets Release Story**  
About Salyut Sightings

**Nikola Tesla**  
Symposium Set